

# Tõe Sõnumid

8. aastakäik.

Tallinnas, 1924.

Nr. 3.

## Tumedad leheküljed ajaloos.

Raungelt suurem osa ajaloo lehekülg on pühendatud kirjeldustele inimonna vastastikuuse vägiwala tegude üle; need näretavad teadetest werefiiüde kohta, mis inimesed kas

puhkeb õige sagedasti — mõne tulepurskawa mäe tegewuse sarnatselt — ootamatult qualikuuse ette. Kuid nii kurb kui see seisukord ja on, ei ole ta ometi mitte selle furjuse ja



„Tõeste mina ütlen teile: Mis teie õia olete teinud, ühere nende sinaste mu wähema wendade seast, seda olete teie mulle teinud.“ Kristus.

ahnuje, wiha wõi fättemaksmise tujude mõjul kordasaatnud.

Kristuse sõnad: „Sin a pead oma ligemist armastama, kui iseenast“, on „hilüdjä häaleks förbes“, jäänud. Ka praeguse tñwiliseeritud inimonna keskelt pole see minewiku õhkkond kadunud waid

metsikuuse wiimane aste, mis maailmas õia aset on leidnud.

Mitte üksi õgedas wihahoos, palaval wõitluswäljal maisete asjade pärast, ega päälküppuwa waenlase tagasitorjumisel ei ole inimesed üksteist häwitanud, waid olles wabad igasugusest kitsikupest on nad usu ja

südametunnistuse wabaduse alal, enda kaas-inimese vastu, veel metsikumat iseloomu ülesnäidanud.

Kirjeldused kristlaste elust nii esimestel aastasadadel kui ka pimedal festajal annavad selle kohta selget tunnistust.

Nii paganlik kui paavstlik Room on sel alal isäärans wäljapaistwalt tegutsenud.

Kellest niisugune iseloomus usuluse sel on alguse saanud, ei ole ühelgi Piibli tundjal raske mõista.

Kristus ütleb: „Kui keegi minu sõnu kuuleb, ning ei usu mitte, selle peale ei mõista mina mitte kohut... sõna mis ma olen rääkinud, seesama peab tema peale kohut mõistma wiimasel päewal. Joan. 12, 47. 48.

Sellest eesdigusest on tõelised kristlased alati kinnipidada püüdnud wöideldes inimliku segaõpetuste vastu, mida meile vägise, jah surmaga ähwardades püüti pääle sundida. Mida minewitu kristlased, Jumala pühade sõnale, see on Piibli õpetusele, ustawaiks jäädv, pidid fannatama, seda näeme alljärgnewast kirjatükist, mis tsitteeritud suuremasti sellelohasest foguteosest.

„Keset pimedust, mis kattis maad paavstliku ülemwalitsuse pilkal aja järgul, ei wöidud tõe walgust täielikult kustutada. Ses ajajärgus oli Jumala tunnistajaid, — mehi, kes kõrgelt hindasid usku Kristuse kui ainsa wahetalitaja sisse Jumala ja inimeste wahel, kes waatlesid Piiblit elu juhtnöörina ja pidasid õiget hingamise päewa. Kui palju maailm nendele meestele wölgneb, seda ei tunne järelilm iialgi ära. Neid peeti ketteriteks, nende mõjundid püüti tühjaks tunnistada, nende iseloomu vastu oldi waenulik, nende kirjalikud teosed suruti maha, wöltisti wöi moonutati ära. Siiski seisid nad kindlatena, ja lihest rahwapõlwest teise hoidsid nad enda usu alal pühade pärandusena tulewate rahwapõlwede jaoks selle puhtuses”.

„Nende hulgas aga, kes panid vastu paavstliku wöimu wahelesegamisele, seisid walduslased kõige eesotsas. Just seal maal, kus paavstlus enda asupaiga üles oli lõonud, pandi kõige kindlamini vastu tema fawalusel ja rikustusele. Alastasadade festel hoidsid fogudused Piemont'is enda iseseiswuse alal; viimaks aga tuli aeg, kus Rooma kirik püsivalt nõudis nende allaandmist. Tagajärjeta wöitluste järele selle hirmuwalitsuse vastu tunnistasid nende foguduste juhid tõrkuvalt selle wöimu ülemwalitsust, kelle ees fogu maailm näis kummardawat. Üks

osa keeldus ifkagi järel andmast paavsti wöi prälaatide ülemwalitsusele. Nemad otsustasid ustawaiks jäada Jumalale, alal hoides enda usu puhtuse ja lihtsuse. Teistest eraldumine hõivas maad wöötma. Need, kes wana usu poole hoidsid, läksid awalikkuse eest kõrvale; mõned lahkusid enda kodumaa Alpidest ja töösid püsti tõe lipu wöödraisse maisse; teised läksid mägede ja kalju findlustuste kinnisulutud orgudesse ja hoidsid seal üleval enda wabaduse Jumalat kumimardada.

Usk, mida paljude aastasadade festel walduslikud kristlased pidasid ja õpetasid, seisis terawas wastolus Rooma kiriku tulewate wale õpetustega. Nende usu õpetus põhjenes Jumala kirjutud sõnale, risti su tõeliku süsteemile. Alga need lihtsad maainimesed, enda hämarates pelgupaikades, eraldatuina maailmast ja seotuna igapäise töö külge enda karjade ja wiinapuu aedade keskel, ei olnud ise tulnud tõe juure, mis rääkis vastu langenud kiriku õpelauasetele ja eksiõpetustele. Nende usk ei olnud mitte hiljuti wastuwõtetud. Nende usundilik kindel olek oli isadelt saadud pärandus. Nemad wöitlesid apostliliku foguduse usu eest, „mis ükskord pühade kätte antud.“ „Rõrbe fogodus“, ja mitte förgemeeline preestriwalitsus suure maailma pealinna aujärvel, oli Kristuse tõelik fogodus, tõe waranduste hoidja, mille Jumal oma rahwale usaldanud, et seda maailmale kuulutada...

„Walduslaste käskjadal tungisid saadama õpetusele sisse ja liigutasid sealabi pimeduse wöimud suuremale tegewusele. Kurjuse würst pani tähele iga jöupingutust tõeasja edendamises ja ta äratas oma tööriistade kartust ning tähelepanu. Paavstlikud juhid nägid nende alandliskude reissijate töödest üht häda-ohu märki enda töö jaoks wäljakaswawat.

Kui nemad lasessid tõe walgust takistamatalt paista, siis pühits see ära eksiõpetuse rasked pilwed, mis rahwa finni katid; see juhitis inimeste meeled ainaüksi Jumala peale ja hävitaks lõpuks Rooma ülemwalitsuse. Nende inimeste paljas olemasolemine, kes hoidsid üleval tõe foguduse usu, oli üts Rooma kiriku langemise alaline tunnistus, ja äratas seepärast kõige fibedamat viha ning tagakuusamist.

Nende tõrkumist, Püha Kirja wälja anda, peeti haawamiseks, mida paavstlus ei wöinud fannatada. Tema otsustas seepärast neid maa pealt hävitada. Nüüd algasid kõige hirmsamad ristisõjad Jumala rahwa vastu nende mägisel kodumaal.

Inkvisitsiooni kohtunikud pidasid nende peale jahti ja süüti Abeli etendus, kes langes mõrtsukaliku Raini käe läbi, kordus tihti.

Ifka ja jälle riüstati ära nende wiljakad pöllud, nende majad ja fabelid tehti maa tasa, nii et, kus õitsewad pöllud ja waikse, tööka rahwa elukohad olid, ainult kõrbe järele jäi.

Otselui mõni wäga näljone rööwelajas werd maitstes veel wihasemaks saab, nõnda töüs paawstlaste wiha enda ohwrite kannatust näbes veel suuremale ägedusele. Paljuud nendest puhta usu tunnistajatest siisati taga nende eneste kodumaa mägedes ja aeti wälja orgudest, kus nemad ümbritsetud suurest metsadest ja falju tippudest, warjul olid.

Ühtki sünd ei wöidud selle wälgipool seadust kuulutatud inimesteklassi kombelises iseloomus leida.

Isagi nende waenlased seletasid, et nemad olewat üks rahuarmastaw, waikne ja waga rahwas. Nende suur ülelohus seisis selles, et nemad ei tahtnud paawsti eeskirjade järele Jumalat kummardada. Selle kuriteo päraast luhjati nende peale igasugust alandamist, sõnaga haawamist ja piinamist, mida inimesed ja kurdid wöisid wälja mõelda.

Kui Rooma kirik ükskord otsustas seda vihatuid usu- seltsi hävitada, siis andis paawst Innocenz 8. aastal 1487 p. Kr. wälja läsufirja, mis nad ketseritenahukamõistis ja ärahukamisele määras.

Neid ei süüdistatud laisfljateks, ebaausataks, ega roppudeks, waid seletati, et neil olewat wagatsemise ja pühaduse nägu, mis viib efsiteele „tööliku karja lambad”.

Seepärast läksis paawst, „sedá hõdellavalat ja wastifut kurtategijate ususeltsi”, kui nemad tõrguwad järelandma „pihult teha niikui sihutiseid madusid”. Kas see ülemeelne wöimulandja lootis neid sõnu veel ükskord eestleidvat? Kas ta teadis, et need taewa raamatutesse üles kirjutati, et nad kohtus tema filmadele esinefisid? Jeesus ütleb: „Mis teie iial olete teinud ühele nendesinastel mu

wähema wendade seast, seda olete mulle teinud”. Matt. 25, 40.

See läsufiri kutsus föiki kiriku liikmeid ristisõtta ketserite vastu liituma. Ja et neid üles õhutada sellele koledale tööle, wabastas paawst föik need, kes ristisõda kaasategid, „föikidest kirikularistustest ja trahwidest istetaolistest ja üleüldistest, — igasugusest wandest, mida nad wöisid olla annud; tema finnitas seaduslikult föik nende nõudmised igasuguse waranduse ajus, mille nad wöisid seaduse-wastaselt omandanud olla ja lubas föikide pattude andefsandmist neile, kes peaksid mõne ketseri ära tapma.

See läsufiri tegi tühjaks föik lepingud, mis walduslaste läsufs olid tehtud, firjutas ette föigile nende teenijatele nende juurest ära minna, feelas ära föigile mingisugust abi neile andmast ja wolitas igauhü nende warandust omandama”.

See kirjatükk paljastab selgesi waimu meistrityööd, kes nende üleastumiste taga tegutses; see on lendawa mao möörgamine ja mitte Kristuse hääl, mis selles kuulub. Paawstlikud juhid ei tahtnud enda iseloomu föküfolas hoida Jumala läsuseaduse suure mõõdu-puuga, waid seadsid üles ühe mõõdr, mis neile sünnis näis olewat ja otsustas fundida föiki selle järele tegema, sest et Rooma kirik seda tahtis.

Kõige hirmsamad kurbmängud toodi esile.

Murjatud ja jumalateotavad preestrid ja paawstid tegid töö, mille saadan neile oli kätte juhatanud. Halastusel ei olnud mingit ruumi nende südametes.

Sama waim, kes Kristuse risti lõi ja apostlid ära tappis, seesama kes werejänilise Neero Jumala ustawate vastu tema päwil üles ässitas, töötas selles sihis, et wabastada maad nendest, kes olid Jumalast armastatud.

Tagakiusamised, mis jumalakartlifku rahvast paljude aastasadade festel läbikatsusid fanti

nende kannatuse ja püsiwusega, mis austab nende lüunastajat.

Hoolimata riitsõdadest nende vastu, hoolimata ebainimlikust mahatapmisenist, mille alla nad heideti, läkitasid nad ikka enda käskjalaad wälja et kallist tööt wäljalaotada. Neid aeti tapalawale; tuid nende weri lastis külwutud seemet, ja see ei jätnud järele wilja kandmaast.

Nõnda andsid walduslased tunnistust Jumalast, aastasajad enne Luteruse sündmisi. Laialipillatud paljudesse maadesse, istutatud nad neis usupuhastuse seemet, mis algas Wycliff'i ajal, wöritis laialdasest pinda Luteruse päiwil, ja mida peab jätkatama aegade lõpuni nendeest, kes on samuti tahtlisud kannatama kõike „Jumala sõna pärast, ja Jeesuse Kristuse tunnistuse pärast”. E. G. White.

## Praeguste kristlaste usu- ja ilmawaated.

Enamal jaol meieaegsetel inimestel, kes endid kristlasteks nimetavad, on küll ewangeliumi õpetus, aga nad ei ela sääl leiduvate põhimõtete järele. Nemad laulavad küll taewa saadikute rõõmulaulu: „Au olgu Jumalale kõrges ja maa peal rahu, inimestest hea meel”, aga Kristuse jumalikust salgawad nemad ja „ruku” ning „heameel” ei leia maad nende keskel. Professor Dennert kirjeldab meie aja kristlaste uuemat ilmawaadet järgmiselt: „Praeguses maailmas wötab maad nöuta olek ja õudsus: nemad on meilt wötnud meie Jumala, tulevase elu ja taewa; moodas ilmawaates ei ole Neil enam ruumil külmalt ja surmalt seisab üue-moeline ilmadetäius praeguse aja kristlaste ees, ja waata, ka inimeste sisemine elu jääb külmarks, küsminine Jumala järele tardub inimeste huultel, ning endiste rahwapõlwede waated kaotavad nende meelest oma tähtsuse.

Endistel aegadel usuti: Jumalast—Jumala juure! Täna on aga alghallikas ja lõpueesmärk ühtlaši kadunud.

Rüüd signewad surnud algainest arwuta inimestehulgad, kes maapinnal liiguwad ja langewad wiimaks jälle fenna, kus ained igaweses wöitluses kujunewad, tagasi, tundmata joudude hoogudesse ja woogudesse. Ja edasi maailmas ei ole enam fedagi: ei waimlikke olewusi, isiflist elu ega Jumalat! Kuhu niisugune ilmawaade on inimesed wiinud, wöib iga üks näha.

Kuid ka nõnda nimetatud „kristliku ilmawaatega” inimeste seisukord jätab palju üle soowida. Nende seas wöiks täna samasugune altar ülesseada, nagu Paulus kord Athenas leidis, kus päälle oli kirjutatud: „Tundmata Jumalale”. Praegune maailm ei tunne suuremalt osalt enam Jumalat ega iseennast.

Kui hiljuti Hindude Apostel, Sadhu Sundar Singh, kes sisemiselt täielik kristlane, Euroopa suuremates linnaides jutlustamas läis, ütles ta Euroopa kristlaste kohta: „Eu-

roopas tuntakse kristlitu usu põhimõtet palju enam raamatuteest, kui isiflist läbielust”.

Kas on puudu usulistest ühinguteest? Ei! Millest on puudu? Töelistest kristlastest ja usust, mis armastuse läbi tegew on. Igal pool töötatakse waimuliku Sioni müüride mahalohkumise kallal. Kristuse õpetuse põhimõtted förwaldatasse koolidest — ka neist, kus sellele ehet nime järele eluõigus on — ja kirikutest.

Kuidas suudavad praegused kristlased nende õpetuse alustaja — Kristuse — suurt missiooniülesannet täita, mis nende hooleks jäätud, kui praegu Kristusest rääkidiagi häbenetaasse.

Oh kui teistsuguse usuwaatega olid esimesed kristlased!

Kes Kristuse iseloomule wööras on, see ei wöi seda ka teisele õpetada. Kuid see ei ole ka ise kõlblik Jumala riiki saama.

Kristus ütleb: „Seepärast igaüks, kes mind tunnistab inimeste ees; teda tahan ka mina ülestunnistada oma isa ees, kes taewas on. Aga kes ial mind ärasalgab, teda tahan ka mina ärasalata oma Isa ees, kes taewas on.” Matt. 10, 32. 33.



Nii kui loodus lume all wangis on, nõnda takistab waimulik kalmus usu elu lewadet.

# Anathema, maranatha!

„Kui keegi Issandat, Jesust, Kristust ei armasta see olgu anathema, maranatha“. (Eestikeelsetes tõlkes: äranectud, maranatha) 1. Kor. 16, 22.

Need sõnad on Pühast Kirjast võetud, ja et kõik Kiri pühast Waimust on sisse antud, (2. Tim. 1, 16; 2. Peetr. 1, 21), siis ei wõi wühemotki kahjust olla, et ka need sõnad Jumala Waimu läbi on awaldatud. Need on Pauluse enda käega kirjutatud.

Üks kõik kui walgud need sõnad õrnale kristlikule põhimõtttele näitavad olevat, on see ometi töde, et neid on selge mõistuse juures ja teatud otstarbega kirjutatud, nagu seda kogu Korintuse raamatust näha on.

Kuid sääl juures on selge, et apostel Paulus — kui ta oma käega ütelusti: „anathema, maranatha“, kirjutab, seda mitte mõne needmisse- wõi wande sõnana ei tarwita, ega ka hirmutamise ja sundimise otstarbeks ei taha kasutada, waid tema püülab — ilma förwalteesiid tarvitamata—sedä awaliku töde otseoheselt teadaanda, mis kord neid tabama saab kui Kristust ei armasta.

Anathema on Kreeka keelne sõna ja Sõnaraamus on seda järgnewalt tõlgitud:

1. „Äroneedma“ wõi „ärawandum“ „jumalatele pühendatud wõi äraeraldatud asi“, ja mõogi „saadenale pühendatud“, nõnda siis seisukord mille eest usslif end hoidma peab; (Jos. 7, 1. 11—13. 19—20), ja

2. „wäljatöökama“, „hukkamõustetud olema“, see on „teatud ajaks peab keegi foguduses kui tõeliste usslifkude seast — ehk ka jäädawalt, väljepandud olema“.

3. Anathema tähendab kui fedagi Jumala armust eemale- wõi väljajätmis.

Paulus paigutab oma kirja lõpule meelega ühe lühilese aga palju ütlewa ja mõjuvaldava sõna, mit läbi ta tahab kõikide täheleponu Kristuse tulemise ja lohtuaja päälle juhtida. Sõnades: „anathema, maranatha“ sisalduvad mitet mõistes wõltsime 1. Kor. 16, 22. leiduwa salmi mõtte järgnewalt edasi ando: „Kui keegi Jesust Kristust ei armasto, see saab end tema tullemisel tema rahva seest wäjapanduna leidma“, ehk jälle: „Kui keegi Issandat, Jesust, Kristust ei armasta, seda saab ta oma tullemisel Jumala armust väljajötma“...

Tõde on see, et Jumal ei ole mitte oma Poega selleks maailma saatnud, et maailma hukkamõista ja äroneeda waid seda äraluuastada. „Kest Jumal ei ole oma Poega mitte

läkitanud maailma, et tema maailma pidil hukka mõistma, waid et magilim tema läbi pidi õndsaks saama. Kest tema sisse usub, teda ei mõisteta mitte hukka; aga kui ei usu mitte, juba see on hukkamõistetud, kest tema ep ole uskunud Jumala ainsündimid Poja nime sisse. Aga see on hukkamõistmine, et walgus on tulnud maailma ja inimesed armastasid pimedust enam kui walgust; kest nende teud olid kurjad“. Joan. 3, 17—20.

Kristlikus foguduses ei peaks ühtegi leitama, kui Jesust Kristust ei armasta.

Kest Kristust mitte armastada tähendab tema ohwrisurma wäärtust ja tähdust mitte mõista. Kristuse ohwrisurma hindamata jätmine ja hal-wakspanemine on tänamatuuse kõigeidorgem tipp äralangenud inimesesoo häättegiha wastu. See on ewangeliumi põhimõttetele wastuwõtmata, kui fedagi kristlasels nimetataise ja foguduses peetasse, kui Kristuse Jumalikku olekut ei tunnistata ega teda ei armasta. Nüsugusel uskumatu, ümberpöörmat, ißlik kui uestsündimata on, on wõdmata Jumala laps olla ja Jumala riiki wastu wõetud saada.

Kristuse Waimu läbi on veldud: „...ses armastab, see on Jumalost sündinud ja tunneb Jumalat. Kei ei armasto, see ei ole Jumalat mitte tunnud; kest Jumal on armastus.

Ses on Jumala armastus awalikuks saanud, meie sees, et Jumal on oma ainsündimid Poja maailma sisse läkitanud, et meie tema läbi peame elama“. 1. Joh. 4, 7—9.

Kelle silmad on wõinud kuiwaks jääda lugedes Jashobi poja, Juda, kangelase mõeest, kui ta enast oma wenna Benjominile Egyptusesse wangia ja orjapõlwetaholis jäätta, et seega oma isa surmani survastamost ärahoidal 1. Mos. 44, 1—17.

Alga suipalju enam liigutavam on see jumalik kurbmäng Golgalat, mis Kristus meid armastades on läbitenud ja kui palju enam



„Tema on meie ülestõumiste pärast haawatud“. Jes. 53.

peaks see meid liigutama ning meie sees aufartust ja lugupidamist äratama, et tema meie kui waenlaste eest suri! Rom. 5, 6—8.

Paulus kirjutas — tundes Jumala suurt armastust äralangenuud inimeste vastu ja selle üle tänulik ning waimustatud olles — armastuse kiidulaulu mida 1. Kor. 13. ptk. leiame. Nende mõtete mõju all olles lõpetas ta oma kirja sõnadega: „Kui keegi Issandat, Jesuust, Kristust ei armasta, see olgu anathema, maranatha”.

Wöiks ju ehk küsida: Kas siis niisuguseid kristlaisi ka on, kes Kristust ei armasta, ja kes niisugust saatust, milles Paulus püha Waimu läbi kirjutab, on ärateeninud? Ja, on palju kristlaisi, kes Kristust ei armasta ja neil ei saa just sel põhjusel kord wöimalust olema püha linna sisse minna, et nad teda ei armasta. Need ei austata mitte Kristust kes oma õndsaaksaamise, ja ümberpööramise kohta ülköök sed on. Ristilöödud Kristus on paljudel meie aja kristlastele komistuskiivils ja õpetus tema ristisurma tähendusest on enama jao õpetlastele „jöleduseks”. 1. Kor. 1, 23. Sellepärast ütleb Kristus õigusega: „Mina ütlen teile, et nõnda on rõõm taewas ühe patuse pärast, kes meelt parandab, enam kui üheksakümne peale ühelsa pärast, kellele melleparandust ei ole tarvis”. Luk. 15, 7.

Armas kristlane, luba et ma sinult küsin: „Kuidas on lugu sinu waadetega Kristuse ja äralunastamise kohta? Mis mõtled sa ümberpöörmisest ja uestefündimisest?”

Pühas kirjas on öeldud: „...liha ja veri ei wõi mitte Jumala riiki pärida”, ja Kristus ise ütleb: „Tõeste, tõeste, mina ütlen sulle, kui keegi ei sünni ülewalt, ei wõi tema mitte Jumala riiki näha”. 1. Kor. 15, 50; Joan. 3, 3. Ennast kristlajeks nimetada ja ainult öelda et ma Kristust armastan, ilma töelise patutundmiseta ja üueks inimeseks saamata teeb iseenesest Paulusest eelpool öeldud otsuse: „anathema maranatha”, niisuguste kohta makswaks.

Need ei armasta Kristust, kes tema sõna ei armasta ega selle järele ei ela. Jesus ütles:

„Kui teie mind armastate siis pidage minu fäsusõnad. Kesk mind ei armasta, see ei pea minu sõnu; ja sõna, mis teie kuulete, ei ole mitte minu, waid Isa sõna, kes mind on läkitanud”. Joan. 14, 15. 24.

Palju inimesi ja palju kristlaisi ei hooli tema sõnast ega taha tema fäskude järele elada, olgu see kas mõistmatuse ehk fangekaelsuse pärast; nemad peawad mõtteteadlaste,

fui surelikkude inimeste, ilmawaateid õigemaks igawese Jumala ewangeliumist.

Ilmaaegu peawad niisugused inimesed end kristlajeks, kes harjunud kombe järele Issand, Issand hüüiawad, aga ei tee, mis tema käseb!

Armas lugeja, ma usun et sa oma mõttes ütled: Mina armastan Kristust.

Mina küsin aga: Kas sa kuuled Kristuse sõna heameelega ja kas sa peab tema fäskufid? Tõendad sa end Kristust armastama aga ei pea sääl juures tema fäskufid, siis ootab sind ikkagi Kristuse tulekul otsus:

„Mina ei ole teid elades tunnud, taganege minust ära, kes teie ülekokut teete”. Matt. 7, 23.

Ka need kristlased, kes end Jumala armastajateks peawad, aga kes üks kõik mis asja enam armastawad, kui teda, ei ole ometi töelikud kristlased. Esimeses ja föigesuuremas fäsusõnas on öeldud: „Sina peab Issandat, oma Jumalat armastama föigest omast südamest ja föigest omast wäest ja föigest omast meelest”. Matt. 22, 37.

Kes aga isa, ema, õde, wenda, poega ehk tütar, fulda wõi midagi muud enam armastab, kui mind, see ei ole mitte minu wäärt. Mina tundsin üht daami förgemast seisustest, kes ühest piiblitunnist, mida ma ühe oma sõpra majas pidasin, osawõttis. Tema sai wäga rahulolemataks järgmise kirjakoha kohta, mille üle ma foosolekul kõnelesin ja mida meie Peetruse raamatust leiami:

„Kelle ehe ei pea wäljastpidi olema ei juuste palmitsemises, ei fulla ümberpanemises, ega riite ehitamises; waid südame salaja inimene, hukkaminemata tasase ja waimu kombes, see on fallis Jumala ees”. 1. Peetr. 3, 3. 4.

Piibli tunni lõpus ütles ta minu sõbra abikaasale: „Kas teie kuulsite et peab ehetasjad, nii kui: fulla, hõbeda ja falliskiwide kandmisest ära ütlemä? Kuid need on just asjad, mis mulle maailmas föigekassimad on!”

Sellest pääwast päälle ei tulnud ta enam üalgi Jumala sõna kuulma. Mõni aeg hiljem nägin ma sedasama daami uulitsjal, föige moodsamalt riitetatud ja falliskiwidega ehitatud.

Ükski wäline usutcombe täitmine, nii ilus ehk armas kui ta ka oleks, ei wõi inimest Jumala ees õigeks mõista, kui ta maailmas ühtegi asja enam armastab, kui Jumalat. Kas peafõime sellepärast siis imestama, kui Paulus ütleb, et kes Jesuust, Kristust ei armasta, see olgu äraaneetud.

# Rahwuswahelised sündmused prohwetliku sõna walgel.

(3 järg).

Ptolemäus IV. wōit ja üleme e I s u s .

„Siis wihamastab lõuna kuningas wäga ja läheb wälja ja sõdib temaga, põhja kuningaga, ja ta saadab suure hulga koffu, et see hulk antakse tema fätte. Sest suurustab hulk ja tema süda läheb uhkeks; et ta küll mõne kümmeonna tuhat maha lõönud, ei saa ta siiski wōimust“. Salmid 11. 12.

„Raotuste läbi wihasets saannd ja üles-hirmutatud lähenewa waenlase läbi tōuseb Ptolemäus lõpeks ülesesse“.

„Varaode maa täitub weel kord sõjakate egerzitlastega eesmeste macedoonlaste ja kogemusrikaste freellaste mõttes. Nende wastu seadis nüüd Antiochus III. kaitse üles, nagu see tema seisukohale kohane oli“. Ranke II, Ihk. 284.

Egyptlaste sõjawäes oli 70.000 jalawäelaast, 5000 ratsawäelaast, ja 83 elewant; Syria väes oli 62.000 jalameest, 6000 ratsameest ja 102 elewant. Raphia juures, mis Gaza lähedal, tuli otsustav lahing, Antiochus kaotas 10.300 surnu ja 4000 wangidena, ning päästis waewalt enda elu. Oleks Ptolemäus enda wōitu täiendada piisudnud, selleasemel, et jällegi uhke elu maitsmissele asuda, siis oleks Antiochus kadunud olnud...

Ptolemäus IV. walitsus tōi awalikuks terwe rea nõrku, tyramilisi (hirmuwalitsuslisi) ja naiselisse würste, nõnda et tema walitsuse alguse aega riigi lagunemise aja alguseks wōib pidada. „Illustr. Weltgesch“ II. Ihk. 59.

Antiochus III. Ptolemäus V. wastu.

„Sest põhja kuningas saadab jälle hulga koffu, mis on suurem endist; ja mõne aasta pärast tuleb ta kärmeste suure sõjawäega ja suure waraga“. Salm 13. Antiochus surus kõigeenne Wäike-Aasias rahutused maha, wōttis Meda ära, lõi baktrilaiisi ja läks tunni Indiani edasi, kus ta omale 151 elewantti soetas. Tema oli nüüd omale wōtlusosawa ja paljude elewantide läbi hirmsaks saanud sõjawäe korraldanud ja palju warandust omandanud...

Sinu r a h w a l ö h k i k i s t u j a d .

„Ja sel ajal seiswad palju lõuna kuninga wastu ja üleannetumate lapsed su rahwa feast wōtawad suurustada, et nemad näge-

mist kinnitavad, aga nemad peawad langema“. Salm 14. Viie aastase lõunakuninga Ptolemäus V. wastu ühendasid endid mitte üksi Syria ja Makedonia kuningad, ja seda ilma põhjuseta ning ilma ühegi ettefäändeta, waid ka oma enese maal tōusid rahutused Ülemegyptuses enda egyptlaest eestkostja, Agathaklese, wastu, tema halwa walitsemisviisi pärast ja ta tema all olewatest maadest langesid mõned ära. Nii siis oli lõuna kuningal töesti palju wastuseisjaid.

Sääl ilmub aga veel kess neid raskuseid üks uus wōim. „Üleannetumate lapsed sinu rahwa feast“. (Teistes tõlgetes: „Löhkifistujate lapsed“, „wastuhakkajate lapsed“). „Sõna, mida Eestikeelsetes tõlkes „üleannetumad“ on nimetud, ja mida mitmed keeled „katkifistujates“ nimetavad, on Ebreaeeline sõna „pariž“, ja see on ta selle sõna õige tähendus, mida ta 2. Sam. 5, 20 isegi pealiskaudse Ebreaeelse tundjale mõistetav on. „Ja Tawet tuli Paalperatsimi ja Tawet lõi neid senna maha ja ütles: Jehowa on mu eel mu waenlased lõhkunud, otsegu wesi läbi sõõb. Seepärast pani ta selle paigale nime Paalperatsim“. Luther tõlkis seda sõna Eset. 7, 22 „rööwlid“, ja mõni kord „mõrtsumad“.

Geseniuuse Ebreaeeline sõnaraamat ütleb sõna: „Parad“ tähenduse kohta „ühest äramurdma“. See tähendus sisaldub tüvisilbi „Par“ sees; waata ka Parož ja n. e. Prälat M. Roos tõlgib nagu meiegi: „Löhkifistujate pojad“. Tanieli seletus, Ihk. 219. „Kes aga olid siis dieti selle Israeli „löhkifistujad“, wōi häwitajad, kes siis endid Egyptuse ja Syria asjadesse olid seganud“. Ajalugu peab selle päale wastama.

Philopatori eeskuju järele förgemates rahwaklassides wäljakutsutud nõrkust ja lodewüst, kui ta 5. aastase Epiphanes'e walitsemist tarvitab Makedonia Wilipp ühenduses Syria Antiochusega selleks, et Egyptuse asumaid Wäike-Aasias oma wōimu alla saada. Nüüd saatfid alegandrialased saatkonna Rooma palwega, et sääl noore kuninga eestkostmist oma päale wōetaks ja riiki Wilippuse ja Antiochuse wastu kaitstaks, kes juba selle jagamise üle olid kolkuleppinud.

Järgneb.

# KAUA AJA JÄRELE.

A. S. Maxwell.

(3. järg).



Mina olen ka sedasama uskunud, mis teie usute, aga niiüd wōtan ma iga seesuguse küsimuse lahendamiseks Jumala selge sõna, mis mulle ütleb, et furnud ei ole taewas ega põrgus, waid nemad nõndalaua teadmataalt põrmus magawad, tunni Kristus tuleb ja neid ülesäratab. „Ka mina mõtlen sedasama”, ütles pr. Lennuk. Ma palun et teie mulle seda rohkem äraseletatsite.

„Seda wōin ma ainult Piibli abil teha”, ütles pr. Brooks. „Kas on teil selleks aega, et meie mõned sellekoosed piiblisalmid loeme”? „Ma pühendatassin selleks kogu õhtupool, kui ma aga selle üle selgusele jõuafsin, kus minu mees praegu on. „Loeme kõigeenne Ebr. 11, 40”, ütles pr. Brooks, kus juures ta oma läkelotist wäikese Piibli wäljajäötis. Selles salmis on kirjutatud: „Et Jumal parema asja meile oli enne õra näinud, et nemad ilma meietä täiesti ei pidanud korda saama”.

Selles päätükis räägib Paulus suurest hulgast wagadest inimestest, ja ütleb siis 13. salmis:

„Usus on needsinatsed kõik ärasurnud”. Kuid kas on sääl ka õeldud et nad kohe taewa on wõetud? Ei, waid koguni: „... ja ei ole tõotusi mitte lätte saanud”. Ja siis ütleb Paulus 40. salmis, et need wagad mehed veel isegi tema ajal ei ole täielikkusele joudnud ja et neid enne täielikult ei tehta, kuni tema ka sellest osa saab. Millal ootas Paulus täiusele joudmist ja taewa saamist? Mitte enne Kristuse tulekut. Seda ütleb Paulus selgesti 1. Tess, 4, 13 — 18. Pange seda kirjakohtha õieti tähele, sest see koht sisaldab iseäralisi juhatusi, mis Jumal Paulusele furnute seisukorra kohta on annud. Salm 15. on õeldud: „Sest seda ütleme meie teile kui Issanda sõna”. See, mis järgneb, on siis Jumala enese lunnistus selle asja kohta: „... et meie, kes meie elame ja üle jääme Issanda tulemise ajani, ei pea nende ette joudma, kes on magama läinud. Sest et Issand ise tahab maha tulla taewast sõjakäsimise, peaingli heale ning Jumala pasunaga, ja kes Kristuse sees furnud, need peawad üles töusma esmalt; pärast peab meid, kes meie elame ja üle jääme, ühtlaasi

nendega pilwete sees kistama Issanda vastu taewa poole; ja nõnda peame meie ikka Issandaga olema”.

„Siin on wäga selgesti see mõte teada antud”, ütles pr. Lennuk. Mil wiižil saame meie ikka Issandaga olema? Kas surma läbi? Oh ei, waid ülestõusmisse läbi — ja hulk inimesi saab senna muutmise läbi — kui Kristus tuleb. Ja paneme iseäranis tähele järgnewat manitsust: „Kinnitage niiüd üfsteist nendefinaste sõnadega”. Salm 18. Meid ei lästa mitte endid selle teadmisega kinnitado, et furnud taewas on ja säält uuest Jerusallemnast meie väale waatavad, waid selle mõttega, et Kristus ford siia maadäale tagasi tuleb, mullas puhtavad furnud nende puhtepaikadest wäljakutsub ja selleks oma inglid saadab, et neid — ühes sel ajal elawate pühadega — enese juure wõtta.

See teadmine on õige troost ja „linnitus” mis minu teada olemas. See on ainsam loodus mis mind rõõmustab, kui ma selle lõogi väale mõtlen, mis mind on tabanud ja sedasama lootust soovitassin ka teile teie kurbutes. Kui teie mees tödesti peaks furnud olema, nagu see telegramm näib töendawat, siis pakub Jumala sõna ka teile „õnnist lootust” meie Issanda, Jesuse Kristuse au ilmunise väale waadates. Siis saatte teie enda armast furnut näha — ja ka mina oma meest — ning Jumal saab meie silmist pisarad ärakuivatama”.

„Kas selle ajani veel palju aega on”, küsis leinaja elaw igatjuse mulje näol, sellest elawast lootusest usaldawalt linnihaarates, mis temale oli paalutud. „Oh ei, mitte nii wäga laua”. ütles proua Brooks südamlikult.

Mina olen juba palju aastaid seda oodanud ja peagi on öö möödas ja päew koidab.

Kui mina maailma seisukorda waatlen siis tean ma et selle jäädawa päewa koit peagi punendama lõob. Ja, Kristus saab peagi tulema ja —“ Sel filmapiigul koputati üsse väale ja pr. Lennuk ruttas ette-tuppa et koputajale üst awada. Ta tuli kohe elutuppa tagasi ja ütles: „Mul on wäga tahju et ma selle huwitava jutustamise katfestama pean, aga eestuas on üts wõõras daam, kes ütles, et tema minuga ühe wäga

tähtsa asia pärast kõneleda soowib. Vast ehit olete nii lahke ja astute pärastpoole jäalle meile sisse".

"Kindlasti", ütles pr. Brooks, ja tõusis istmelt üles. "Ma tulen wõib olla homme õhtupoolel, kui teil siis aega on, ja räägin selle aine kohta edasi.

"Ja, olge hääd tulge" palus pr. Lennuk jumalaga jäettes, mispäale ta kohe eestuas ootajat wõõrast siskestuda palus.

"Minu nimi on Wantling", tutvustas end siskestuaja. Ta oli saleda kaswuga, lõhnawõitu, wähe haiglase räätsimega ja tema nägu oli filmatorfawalt huuderdatud, mis kõik proua Brooks'i wastandit muljet awaldas. "Ma toon teile häid sõnumid", jatkas ta elawalt.

"Odesti? ja milles siis õige?" hüüdis pr. Lennuk filmnähtawalt rahutumaks saades.

"Nii palju kui mina tean, on teile teatitud et teie mees surnuud on".

"Ja, ma tean seda".

"Mis ütlets teie selle kohta, kui teie täna õhtul temaga rääkida wõiffsite?"

"Mis?" hüüdis leinaja. "Minu mehega rääkida?"

"Ja, mina wõin teid senna wita, kus teie oma mehega rääkida wõite".

"Ja kas teda näha ka wõin?"

"Wõib olla".

"Aga kas minu mees siis veel elus on?"

"Ja, ta on praegu elavam, kui ta ii algi siis oli, kui ta siin elas".

"Mis teie sellega tahate veldada? Kus ta on siis?"

"Mina mõtslen seega et tema nende õnnelikkude ringkonda ülesläinud, kus meie wain mitte enam lihast piiratud ega tafistatud pole ja —"

"Ah minu mees ei ole mitte töölistult siin", ütles pr. Lennut.

"Mitte lihalikult, aga waimulikult; ja tema on püüdnud teiega läbitäimisesse astuda, alates fest ajast, kui tema fest ukfest, mida surmaks hüütakse, senna suuremassa ja paremassa elusse on läinud".

"Aga Piiblis on ju firjutatud et surnuud ei tea midagi".

"No ega teie siis ometi Piiblit usu", ütles pr. Wantling polostawalt. "Kui see tösi on, siis ei wõi ma teile muidugi abiks olla.

"Aga see on ju ometi Jumala Sõna", ütles leinaja jälgelt.

"Enneni usuti seda, aga nüüd mitte enam. See on Juudi muinaslugude kogu".

Meie istangutel on töölistult Kristus ja mitmed apostlid ilmunud ja on hoopis selle

wastu rääkinud, mida Piiblis nende õpetus öeldassee olewat. Mis wastate teie selle päälle?"

Waene pr. Lennuk ei mõistnud selle kohta midagi ütelda. See oli temale mõjuv. "OLEKS NÜÜD PR. BROOKS SIIN", mõtles ta. Lühikene aeg walitses piinlik waikus nende wahel, mida aga pr. Wantling kohe katkestas.

"Noh", ütles ta pisut kannatamataalt, "kas soovite siis täna õhtul tulla ja enda mehega rääkida?"

"Ukku kujunes päris kiustatuseks. Harry'ga rääkimise wõimaluse eest wõis ju mõndagi julgeda kaalu päale panna. Wõib olla, oli aga selles ometi ka osa töde, mida pr. Wantling oli üttelnud. Üks kõik suudos ka otsi oleks, ega see siis ei tea mis paha tee, kui ma kord lähen ja seda päält waatan. Ja, ma usun, ma tulen", ütles ta lõpeks.

Pääle lühida lähirääkimise läks wõõras ära. Kui kindlaks määratud aeg oli kätte joudud, kohtasid nad teatud poigas ja läksid siis üheskoos pr. Wantlingi föbranna juure, kus seltskonna tuba oli. Siskestudes leidsid föält kõsteistkümmeneid inimest eest, kes nähtawasti neid olid voodanud; nii pea kui nad istuda joudsid algas tallitus. Ada, keda mamma oli kaasa wõtnud, saabeti körvaltuppa ühes teiste lastega mängima.

Tuled kustutati ära, ja põlema jäätii ainult üks wäikene nõrk tulekene, mis nõrgast wirmendawaid tuhme kliiri ümbrisesse saatis.

Üks sääololijatest käskis kõiki, üksteise kättest kinnihoidmisse läbi, aheliku moodustada.

Kohe hakkas laud liikuma ja ümberkukkuwas seisakus abitult keerlema. Pr. Lennuk tahtis hirmu pärast kisendama hakata ja ainult kõigesuurema iseenese üle walitsemise läbi joudis ta oma tundeid mahosuruda.

Ka tema sildametunnistus andis talle indista, et ta säääl oli, kus ta ei oleks pidanud olema.

Sis kuulus iseäralist floppimist, mis mitmelt poolt torraga kostis, aeg ajalt lauale lähenes ja peagi paistis, kui kostats koputamine laua alt.

"Kas see on", siis üks osavõtjatest.

Küsimusele järgnes koputamise torm, mida kesi juuresolejatest "Jakob Milleri" ütles olewat.

Sis pani Milleri lest waimule mitmesuguseid küsimusi ette, misjärelle mitmesuguses pikkuses ja waljuses koputamised kuuldaudaks saiwad. Pr. Wantling seletas selle floppimise tähenduse, pr. Lennuki pärast, iga kord ära.

Küsimuste pääle nagu: "Oled sa õnnelik?"

"Armostad sa mind veel?", kostsid waljud jaatavad wastused. Küsimuse pääle: "Kas sa

ei tahaks parem sin olla?", "Kas peakkime surma waenlaseks pidama?", kostjid eitawad wastusel.

Kui sel wiisil tuff aega möödunud oli, siis laisi prl. Wantling wäikeste waheaja pidada, mil ta juuresolijatele ütles, et tema olla täna õhtuks ühe sõbranna kaasatoonud, ja küsits meediumilt, kas nad ei wõiks härra Lennukit väljakutsuma. Soowi täideti ja wähe aja järele kostis koputamine, mis eelmisest teist-sugusena kuuldsus.

"See on teie mees", sõsistas prl. Wantling pr. Lennufile.

"Alga kuidas ma seda teada wõin?" küsits pr. Lennuf.

"Rüsigi temalt mõned küsimused — kui palju teil lapsi on ja sellestarnast".

Pr. Lennuf täitis aralt ja wärisewal healel mis öeldud.

"Kui palju lapsi mull on?"

"Üks", koputati wastuseks.

"Kas see poislaps on?"

"Ei".

"Kas ta nimi Ruth on?"

"Ei".

"Marie?"

"Ei!"

"Aida?"

"Ja".

"Kui taua olime meie abielus?"

"Kuus, seitse, kolm, faks".

"Ma oletan et need tähendavad aastaid, kuusid nädalaid ja tunde. Ma arwan kõhe järele".

"Kas on nõnda?" küsits prl. Wantling.

"Jah, pääwa pääält", wastas less ja sai sääl juures päris ärritatud. "See peab minu mees olema. Ma küsün temalt veel mõned küsimused. Kas minu isa on surnud?"

"Ja".

"Alga minu ema?"

"Ja".

"Oled sa nende juures?"

"Ja".

"Kui mitu last on sinu isal?"

"Seitse".

"Kui paljud neist on surnud?"

"Kolm".

"See on töesti imelik!" hüüdis pr. Lennuf ärewuses. "See on kindlasti minu mees; seit les teine wõiks kõik seda teada? Iga wastus on õige. Mina küsün nüüd temalt kuidas ta surma sai, kus ta praegu on ja mis ta teeb'.

(Järgneb).

## Spiritismuse alghallikas.

Mitspäraast jänunewad tänapäew paljud spiritismuse järele? Spiritismuse kire laialilagunemine kõigis maades, iseärani aga Ameerikas ja Inglismaal on üks praeguse aja imedest. Selle tähtsusel üle ollakse huvinatud waimulikkudes ringkondades, seltskondlistes ühingutes ja teadusemeeste keskel; kuid ka lihtrahwa poolt wõetakse seda isukalt wastu.

Praegu ei ole ainsamatki maad ega rahvavälisti, kus spiritiline liikumine pinda ei leiaks.

Kust on see liikumine alguse saanud ja mida toob ta inimfoole?

Piibel teatab meile et juba wanal ajal „kuntsimehi” ja „filmamoondajaaid” oli, kes ütlesid et neil wõimalus on oma nõiduse läbi surnuid altilmast selleks wäljakutuda et neilt tulewiku saladusi teada saada.

Uksti niisuguse nõiduswõimaluse sisse — ol-gugi et seda tegewust on näljaks peetud ja sellepäraast pealistkaudset wõetud — on suut-nud ometigi alal püksida funni meie ajani. Wiimastel aastakümnetel on aga see liikumine iseärani edusamme teinud ja seda veel is-eärani haritud, kristlikus maailmas.

Kuidas peaks iga töelik kristlane spiritismuse päälle waatama ja misleks seda pidama? Mis ütleb Piibel selle tegewuse kohta?

"Ei su seast pea leitama .... ei õnne-andjat, ega seda, kes pilwest lausub, ei ussi-dega lausujat ega nõido, ega waluwõtjat, ega seda, kes noia käest küsib, ega teadmameest, ega seda, kes surnu te käest küssib. Seit igamees, kes seda teeb, on Jehowale hirmus". 5. Mos. 18, 10 — 12.

Mitspäraast on spiritismus just wiimasel ajal nii laialdaselt maad wõtnud? Wastuse leiamme Pühas Kirjas: „Häda neile, kes elawad maa ja mere peal, seit et kurat teie juure maha on tulnud ja temal on suur wiha, seit tema teab, et tal piisut aega on”. Ilm. 12, 12. Jumal on töötanud wiimasel ajal iseärani suure jõuga lasta ewangeliumit kuulutada. Pimeduse würst püülab aga kõifuguste imede läbi rahvast oma wõrku mee-litada.

Sellepäraast on iga kristliku inimese kohus alati walwel olla ja kõige eest hoida, mis Jumala Sõnaga ühte ei sünni.



# Terwis, kafinus.

## Terwisseuuendus ja iseloomutäiendamine.

(Järg.)

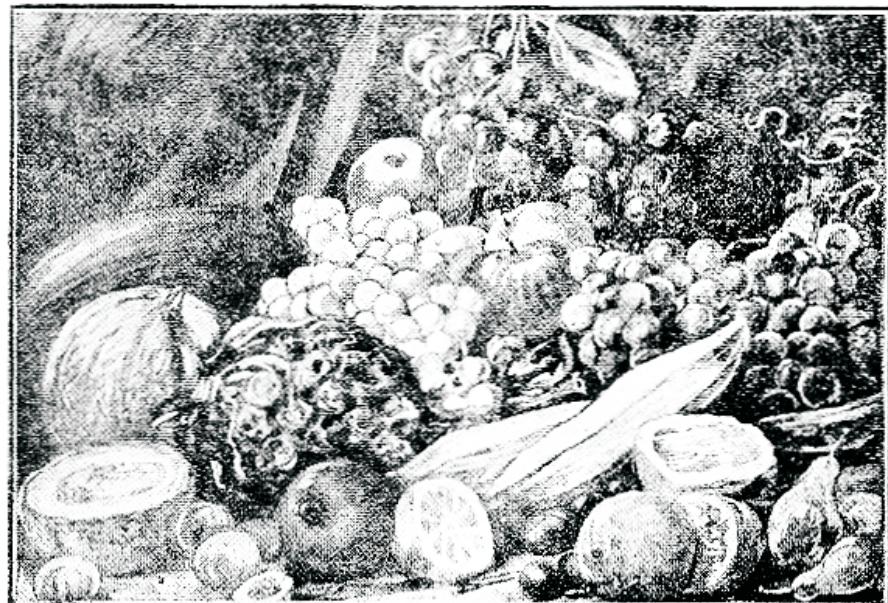
Önnistus, mida Jumal tema terwisseeadusele sõnakuulelifkuse järeldusel annab, on terwefstegew vägi, balsam paljudele halbtustele, mis täna maailmale äraneedmiseks on. Saatan leiab kõigewastupidawama jõu sõna-kuulmatuses nende käskude vastu".

Meie elame ühel väga pühhalikul ajajärgul selle maailma ajaloos. Ei ünsti hing, kes hoolimatas enesealanduses edasi elab ja ihu seadustest üleostub, ei saa suurel läbitatsumisepäeval seisma jäätma, mis otse meie ees on. Kõik kes inimliku feha seisukohta vähe tähelepane-wad ja sellega halastamataalt ümberlätiwad, peavad siis Jumala ees hirmust wastust endma... Meie peame inimestele uuendust, festvat uuendust ette-tooma, ja siis enda testuju läbi oma õpetust kõrvandama. Õeline usk ja terwisseaduste tähelepanemine läi-wad käsklääes.

Wõimata on hoolitseda meeste ja naiste önnistuse eest, ilma neile silmeteet too-mata, kui hädaast tarwili on mahajätta patuseid harjumiisi, mis terwist häwita-wad, hinge rikuwad ja Jumala töde takistawad meie meeble päale möjumast. Mehi kui naissi peab õpetatama hoolikalt tähelepanema igat kommet ja harjumust ja kohe kõik kõrvale panema, mis lehaliku raskust siinmitab ja nõnda ühte rõhuwat warju hinge päälle heidab". Meie peame aga kindlaste teadma, et saatan saab kõik tegema, mis tema wõimuses on, et takistada niisuguse uuenduse kuulutust maailmale. Kas peaks leitama Jumala lapsi waenlase poolel, kus nemad selle täitmise ise maha jä-tawad, wõi hooletusse jä-tawad teistele kuulutada. „Review und Herald”, 12. nov. 1901.

Ehk küll ühest küljest tösi on, et teigi ennast söömise ja joomise läbi taewasse ei saada, siiski on see ka tösi, et niisugused, kes

söögiisu orjad on, ei suuda endale kristlikku iseloomu arendada. Kindlaste elame meie hilise wihma ajal ja kui väga on meil tarvis taewalikku jahutust mis Jumal on töötanud! Meie ülesande suurus kui ka aja nappus teewad väga tarwiliiks pühha Waimuga



„Waata ma olen teile annud... kõit puud, kus peal puwili on.... see peab teile roats olema“. 1. Mo. 1, 29.

wõidmisse, et tööd lõpule viia. Kas oleme kõik ettewalmistamisi teinud, mis selle taewaliku külalise wastuwõtmiseks tarvis on?

„Ehk efs teie ei tea, et teie ihm on pühha Waimu tempel, kes teie sees on, keda teie Jumalast saanud ja teie ei ole mitte iseenese päralt? Sest teie olete falli hinnaga ostetud; seepärast austage Jumalat omas ihmus ja omas waimus mis Jumala päralt on“. 1. Kor. 6, 19 — 20.

„Jumalit vägi wõi jahutus tuleb ainult nende päale, kes endid selle wastu on wal-mistanud, tehes seda tööd, mis Jumal neile käsklinud, nimelt puhostada iseennast kõigest liha- ja waimu roojusest ja lõpetada pühitisuse Jumala kartuses“. „Testim“. 1 a. Ih. 619.

Üksli meist ei saa üalgī Jumala pitserit, niikaua kui meie iseloomul veel üksainsam wiga wõi pleff juures on. Meie silesanne on kõrvaldada wigu meie iseloomus ja puhas-tada enda waimutemplit kõigest roojusest. Siis tuleb ka hilise wihm meie päale, nagu vorajane wihm kord jüngrite päale tuli. „Testim”. 5. anne, Ihk. 314.

Mulle näidati, et terwiseeuendus üks osa kolmandama inglise kuiulutusest oli... Jumala lapsed ei ole mitte ettevalmistatud kolman-dama ingliskiulutuse valju hüüdele. Nendel on iseeneste juures üks töö teostada, mida nad ei pea mitte Jumala hooleks teha jätmä. Tema on selle töö nende hooleks jätnud. See on üks iisiilik töö; ükski ei wõi seda teha teise eest. „Et meil nüüd niijugused tõtused on antud, mu armad, siis tehke endid kõigest liha ja waimu roojusest puhtaks ja löpetagem pühitsemise Jumala kartuses”.

Prassimine on üks praeguse sel ajal kõige-rohkem maadwõtwatest püttudest. Söögi- ja joogi iha teeb mehed ja naised orjadels, tu-mestab nende wainu, teeb nüriks nende fölblisse tunde selle määran, et nemad ei mõista hinnata Jumala Sõna pühil, aulisil tödest...

Selleks, et Jumala lapsed fölblitüks saaksid muutmise jaoks, peawad nemad endid tundma-öppima.

Nemad peawad eneste iku tegewust nõnda tundma, et nemad ühes Loulisuga wõiksid öelda: „Ma tänan sind, seepärast et ma nii imelikult olen tehtud”. Sellepärast peawad nad enda föögiisu alati fölblisse ja waimlike tarwiduse walitsuse all hoidma”. „Testim.” 1 anne, Ihk. 486.

Terwist ei ole mitte õnne ega juhtumise asi. Teda ei tule ka mitte taewast, wihma näol et ühe päale sadada ja teise päale mitte. Loodus ei teosta oma tööd umbkaupa wõi hää õnne päale, ilma looduseeadust tähele-panemata. Paljud fannatawad ihulikkude wigade all, mis pärandatud nõrkuste tagajärg on; kuid palju suurem arv fannataj haiguste all, mis on forratuna soomise, joonise, rijetamise, mõlemise, töötamise ja kartliku mure tagajärjed. Muretsemine on usaldamus Jumala vastu. See on üks kõige-kurjematest terwisevaenlastest. Tema signeb hirmust.

Mure signab haiglast olekut päewal ja uneta olekut võsel, takistab werdsünnitawate

organide tegewust ja hävitab elujõudu. Kas ei peaks meie kartuse ja hirmu asemel, uskus Jumala tõotustest kinni haarama ja kaswama täielise usalduseni?

„Mu hing kiida Jehowat ja ära unusta mitte, tema heategemist ära. Tema on see, kes kõik su ülekohta andeksannab, kes ära-parandab kõik su wigadused”. Laul 103, 2. 3. Ärgem aga unustagem et tema meie haiguste parandamiseks „sinu suu täidab heaga, et suu iga uuels saab, kui kotsal”. (Gatsaf. tõlge.... „sinu suu rõõmsaks teeb ja sina jälle nooreks saad, kui kotsas”. Salm 5. „Ilmaaegne waew on õpetada inimesi Jumala kui nende wiga-duste parandaja päale waatamata, kui meie lohe neid ei õpetata, et meie peame terwilisele kahjulikud harjumised mahajätma... Paljud inimesed omandavad endale haigused nende maitsmisseiha läbi...

Kui Jumal imet teeks ja nendele inimes-tele jälle terwise kringiks sii sinnitaks ta neid seega, nende püttude sees”. „Fusspuren”, Ihk. 232, 232.

On mõdagil olemas millel suurem vääritus on, kui kõik imede läbi arstimised, mis süll Jumal armust oma laste pärast wõib sündida lasta ja ka tihti täidesaadab, ja see on ter-wiseeaduste mõistmine ja kainemeeline, tõsine meie eluharjumuste üümberseadmine nende järele. Niijugune jumalikkude põhimõtete ja inimliste püülete koostöötamine ei seada mitte üssi meie terwist hääle astmele, waid selle tagajärg on ka ühes meie tahjejõu kõwendamine, südameharimine ja iseloomu edendamine.

„Mitmed inimesed loodavad, et Jumal neid haiguste eest kaitseb, kui nad teda selle-pärast paluwad; kes aga loodusefäästuksid ei kuule, selle palvet ei kuule ka Jumal. Kui meie aga omalt poolt, kõik mis wõimalik, teeme, et oma terwist hoido, siis wõime meie eneste püüdmiste juure Jumalalt õnnistust paluda ja selle päale loota. Jumal ei saa oga üialgi imete läbi selle terwist faitsma, kes ise oma terwisehoidmisse kohta hooletu on ja selle pärast haigeks jäädv”.

„Kristl. kassinus”.

Terwisepõhimõtete ja haiguste õietemõist-mine kui ka Jumala meelesjärele rawitsus-wiisid, mille kohta meile õpetusi antud, on praeguseaja tingimata tarwidus, kui meie tehame wabatsjääda walearstimiswiisidest, olgu see imede wõi arstlike rawitsuse läbi.

Dr. med. W. Truman.

# Noorsoo osakond.

## Roos ohakate keskel.

(Järg.)

Pääle liihikese reisu jõudsid nad ühe ilusa, lilleritka aasa juure, mille serval suured jalakad jahedat varju püsidsid. Sellest ilusast sohast ei suudetud ilma peatamata mööda minna. Ettepanek sääl pisut einet wöötta ja puhata, wöeti ühel healel vastu. Ra oli sääl lähedal farastavaat wett paikuv ojakene.

Senna oli lõbureižijatele meeleshütuuseks suur kük tehut, mis pääle eine wötmise, föiki noori enda ümber mee-litas.

„Ella ja Julie, nüüd on ford teie lääes“, hüüdis keegi seltskonnast, kui kük kliukijatest wabaks sai. Kohe astusid nad tiige päälle ja jõudsid esimeste tõugetega jalakate alumiste oksteni ja siis ikka förgemale ja förgemale, kuni nad pea puu latwadeni jõudsid.

Nõnda kliukisid nad, higla fella pendli taoliselt, mõni aeg.

Korraga kuuldus hüüe: „Ella, minu pea hakkab pööritama!“ Ela waatas enda kaaslase surnu-fahwotusse näffu ja hüüdis: „Julie, Julie, püüa end lõwasti kinni hoida!“

Kuid see oli asjata, käed ei jõudnud enam linnipidada. Õlitselt kostis forjatus õhus ja siis nähti walget fleiti läbi roheliste puuokste wilfsatama ning järgmiste filmopiltude joostul seisis hirmust halwatud lõbureižjate hull ühe abitu fogu ümber, kes ühe wana jalaka tüwe lähedal maas lamas.

„Meie peame kohe selle tütarlapse kodu toimetama“, ütles üks härra.

„Ja, kindlasti“, töendas üks emalis wäitlane naisterahwas „paistab et tema läe luu on ketki murdunud ja ma kordan et tema weel rohkem wigastatud on“.

„Oh oleks meil siin kohe arst läepäraast“, häädaldas Ella käsaringutades.

Viimaks avanesid tumedad filmab pikk-mööda ja kahwatanud huulstest kuuldus higamine...

Seltskonnas, kes õhtupoolel koju poole ruttasid, walitses rõhutud meeoleolu, mis veel, arsti lõpuotsuse järele haige kohta, palju halwanes. Arst ütles et see mõned kuid saab aega wötma, enne kui haige jälle jalule saab.

Kui Susi sellest õnnetumast juhtumisest kuulda sai, oli ta kaastööliste saatuse üle wäga kurb ja mõtleb alati enda palvetes haiguse all kannataja pääle.

Mõni päew hiljem sai ta pr. Braunilt kirja, mis järgmisi sisaldas: „Juliel on wäga suur igatsus sinu järele, kas sa ei wöiks täna õhtul teda watta-tama tulla?“

Terwe päew läbis Susi endalt, mis küll Julie temalt wöiks tahta ja kuidas see külalistat wöiks lõppeda. Tema palus Jumalalt tarvust, et ta haigele kuidagi kasuks ja trööstiks wöiks olla ja et Julie fa üheks roosiks Kristuse aias wöiks saada.

Kui Julie Susit nägi, sõsistasid ta huuled igatsewalt: „Susi, kas sa wöid mulle seda lahluseta olefut andeks anda mis ma wili-masel ajal sinu wastu üles näitasin? Haiguse ajast alates on see ikka minu meeles.— Mina tean nüüd mis tähendab uskumatalt ja mittefristlasena surma lähedal olla.“

Kas sa ei lubabs minu eest palvetada?“

Kui Susi sel õhtul oma uuele sõbrannale „hääd ööd!“ soowis, oli ta ise pisarateni liigutatud ja Julie ütles lahkumisel:

„Jumala abiga tahan fa mina püüda üheks töeliseks roosiks Jumala aias saada“.

See Julie nähtow meelemuutus ja ümber-pöörmine sai fa weel paljudele, tema kaastöölistele, paremate mõtete põhjuseks ja tegi mitmeid palju tõsistemaks ja kaastundlikumaks enda kaasöpilaste wastu.



Noored, ehtige endid aususe ja õigluse roosidega!

Susi sai see läbi ise ka veel kindlamaks oma põhimõtele ja kirjutas ühes kirjas oma emale: „Tead sa, armas ema, mis mulle enam kui midagi muud on aidanud, et ma oma usule olen wõimud truuiks jäädva, ja seda julgeste kõikide ees ülestunistada?

See oli see südamlit lause, mida sa mulle lahkumisel raudtee jaamas ütlesid:

„Kui lilleke orjawitste seas, nõnda on mu sõbruke tütarde seas“.

.....

## Uus kõsuföna.

(Järg.)

Temal oli alles hiljuti wõimalus olnud nii palju süüa, kui ta tahtis; aga nüüd, kus ta neile öömajale jää, oleks see lahkusettust ülesnäidanud, kui nad, ilma wõõrast sõögilaaua juure kutsunata, oleksid sõoma hakanud.

Nõnda olid nad sunnitud ka wõõrast laua juure kutsuma, millega see kohe nõus oli.

Majaosa luges sõögipalve ja siis lasid kõik toitu hää maitsta.

Laua ääres istus üks wõikene kuue aastane, ~~kera~~ pojikene; ta oli oma sõigeparemasse ülifonda rijetatud, seest tema pidi ju oodatawat jutlustojat iseäranis terwitama. Wanemad olid tema päälle uhked ja seda isegi nende lihtsa küllalise ees, kes iseäranis pojikest waatles, ilma sääl juures midagi ütlema.

„Tule, Karli!“ ütles isa seejärel kui õhtusöök lõpetatud oli, ja ütle see ilus salm pääst ülesse, mis mamma sulle hiljuti õpetas! Kas sa mäletad veel seda? Karl töüs püsti ja ütles ladusalt üles mõned salmid ühest tuttawast kiriku lauluräamatu laulust.

„Voe ka veel kõsud peast!“ ütles ema sellejärel, enda poja wõimise üle waimustatud olles.

Karl ütles kõik kõsud peatamataalt ja wigata üles.

„Kui palju on kõskusid üleüldse?“ küsis isa.

Laps jääi kahedes mõtlema; siis waatas ta wõõra pääl, kelle läheduses ta istus ja küsis ilmsüütal: „Kui palju neid on?“

Wõõras nähti mõned filmapilgud mõletat ja ütles siis kahedes: „Kas ei ole neid üksteistkümmend?“

„Üksteistkümmend?“ hüüdis majaema äärmiselt imestanult.

„Üksteistkümmend?“ kordas ka majaosa, kelle häälest enam etteheidet kui imestamist kuuldu.

„Kas teie töesti ei tea, kui palju kõskusid on? Kui palju neid on, Karli? Tule, ütle mulle, sa tead ju!“

„Kümmel!“ wastas pojikene.

„Oige,“ wastas isa, ise rahuloldawalt næratades.

„Meil siin kümne wersta lauguse sel ümberrusfonnas ei ole ainsamatki tema wanust last, kes teile ei mõistaks õelda, et kõskude koguarv kümme on. Kas teie ei ole seda Piiblist lugenud?“ ütles ta wõõra poolte pöördes.

Poissikeste põlwes lugesin neid kõll mõnikord; aga ma mõtlen kindlasti, et neid ükssteistkümmend oli. Kas ehk ei effi teie, kui ütlete neid kümme olewat?“

Majaproua lõi imestades käsi kõlku ja hüüdis: „Kuidas kõll niisugune piiblitundmatus wõimalik on?“

Härra W. ei ütelnud midagi waid töüs üles, astus raamaturiili ette kust ta Piibli wõttis, asetas selle laua päälle ja lõi säält Piibli lahti, kus kõsud üles kirjutatud on.

„Näete“, siin on nad kirjutatud, ütles ta wõõra wastu „lugege ise järele“.

Siis läks ta laua juurest eemale ja waatas üle wõõra õla Piibli päälle ning ütles: „Näete, siin on need kirjutatud.“

„Ja, nõnda on kirjutatud“, wastas wõõras, „kuid siiski paistab mulle, et neid ükssteistkümmend on“.

„Noh eks ole siin ometigi kümme käsiku?“ ütles ta, kus juures tema häälest fannamatus wälja kostis.

„Ja, kindlastil!“

„Noh aga mis tahate teie siis veel? Kas teie ei usu Piiblit?“

„Oh ja, mina usun Piiblit, kuid siiski paistab mulle, kui oleks kusagil veel üks kõs juure pandud“.

See oli h-ra ja poura W-le liig niisugust teadmatust pühade asjade kohta pidasid nad andekandmataks. Sellele järgnes piikk noomitus, miska seda meest tema jumalakartmatuse pärast manitseti ja ähvardati.

Lõpuks küsis wõõras alandlikult, kas seda Piiblit paarits tunnis temale lugemiseks ei lubataks, enne kui ta puhkama heidab.

Seda soowi täideti parema meelega kui midagi teist. Pea pääl õhtusööki juhatati wõõras küllalistetuppa, kuhu ta Piibli koasa-wõttis. Enne kui majaosa wõõra üksi jättis pidas ta enda kohuseks veel temaga waimulikude asjade üle sõneleda ja ta tegi seda väga tõsifelt umbes weerand tund aega.

Kuid tema sõnad ei suutnud wähemati mõju wõõra pääl awaldada ja nõnda lahusti ta wiimaks enda küllalisest, kaebades selle kangelaslike ja teadmatuse üle.

Järgmisel hommikul wõttis wõõras nende perekondlikust jumalateenistusest sellekohase wiisatuusega osa. Hommikueine järele tänas ta

südamlikult ülesnäidatud lahkuse eest ja jatkas oma reisi edasi.

Kell sai peagi kümme ja oodatud jutlustaja ei olnud veelgi tulnud. Nii sõitsid siis abielupaar W-d selles kindlas arvamises kiri poole teele, et nad teda ehk sääl juba ees leiowad.

Kuid sääl ootas neid eest pettumus. Hult inimesi oli kõrku tulnud, kes muist maja sees ja muist wälgas aset olid wötnud, kuid oodatud jutlustajat ei olnud tulnud. „Rahu jutlustaja R. jäi?” küsitsid foosolijad, kui nad senna olid joudnud. Ta ei ole tulnud, midagi on temale teel juhtunud, kuid ma ootan teda siiski veel. Ma mõtlesin teda juba siit eest leidma.” Wälgas oli kõlm ilm ja W. pani ette parem sisse minna ja kohtadel istudes veel mõni aeg oodata. Teised tegid tema eeskuju järele ja peagi oli see wäikene foosoleku maja rohwast täis. Hra W. waatles teraselt igat üksust siskestast. Viimaks nägi ta oma eila öhtust wööraast üksust üssile tulevat, mis üle ta wähe ehmatas. Ta astus kess fäiku piika mööda edasi ja waatas teraselt mõlemile poole, kui otiks ta mõnda waba istekohta. Mõnda läks ta kuni lõnetoolsi juure, heitis enda küljunud, halli ülifruue mahja ja istus senna toolile.

Samal silmapilgul oli aga juba Hra W. tema förwal ja haaras tema käewarrest kinni: „Teie ei tohi mitte sün istuda, tulge ma näitan teile ühe teise koha”, ütles ta ärritatult. „Tänan”, ütles mees waiffel häälel, „sün on hää full”. Ta jäi oma kohale edasi istuma. Hra W. mõtles foguduseteenrit omale abiks paluda ja seda wööraast säält jutlustajatele määratud kohalt förwaldada.

Enne aga kui ta oma plaani suutis täide saata, töüs wööras istmelt, astus puldi ette ja awas lauluraamatu. Tema hääl tungis elektroonikasti wend W-le tuli sõrme otsteni, kui ta selgel, mõjuval! healel laulu etteütles, mis järgmiste sõnadega algas:

„Armastada, halastada,  
See on köige ülem õnn;  
Amitada, annetada,  
Kohuseks meil antud on”.

Selle järele, kui wööras kogu laulu üselugenud ja ühtlaši laulu esimese salmi paar esimest rida kordanud oli, töüs kogu foosoleku üles ja elav laul fölas, kui ühest suust. Pääle laulu pölvitoidi köik palwele ja jutlustaja — keegi ei tahelnud selle üle, et tema see oli — palvetas mõjuva tulidusega. Selle järele luges ta Taweti lauludest mõned salmid, mis järele sügaw waitus maad wöritis. Kõik ootasid huvitusega missuguse kirja-

koha ta oma kõne alusets walib. Koosoleku riiumis oleks wöinud isegi nööpnöela kukkumist kuulda.

Selle järele kuuldas jutlustaja selge, mõjurikas hääl: „Ü he uue täsus on a n n a n m i n a t e i l e, e t t e i e ü l s t e i s t p e a t e a r m a s t a m a”.

Wend W. mõtles esiteks lugemist sugugi mitte kuulatada aga niiüd asetus ta kindlamine oma tooli päälle. See oli see üheteistkümnest käst. Jutlus oli mõtterikas ja mõjuv.

Jutlustaja ei ütelnud midagi, mis seda perekonda, felle juures ta öömajal oli olnud ja nende lahkust maitsmud, oleks haawanud; kuid ta ütles paljugi, mis nende südamesse puutus ja sääl piinlikke tundeid ülesõhutas, et nad wööra wastu enam lahkust ülesse ei olnud näidamud, mis Kristuse järelkäijatelt kindlasti oleks wöinud oodata.

Viimaks joudis jumalateenistus ometi lõpule. Wend W. ei teadnud, mis tema olets pidanud tegema; veel iiäl oma elus ei olnud ta end niisuguses piinlikus ja soovimatas seisufohas tumud, kui niiüd.

Niiüd astus jutlustaja könetoolilt alla, kuid wend W. ei läinud mitte temale wastu; kuidas wöis ta seda full nüüd köige selle järele, mis eila ja täna nende wahel oli juhtunud, teha?

Teised ruttaid köik jutlustajat teretama, hulgani tema ümber fogudes, kuid tema wiiwitas ja jääi eemale.

„Kus wend W. on?” kuulis ta jutlustajat pärast küsiwat.

„Sün ta on”, ütlesid mõned, wabastades teed sääl eneste keskel, kus wend W. seisits.

Jutlustaja astus tema juure, haaras tema käe ja ütles: „Tere wend W.; rõõmustan väga sind nähes. Ja kus on õde W?”

„Ra õde W. kutsuti ettepoole ja jutlustaja pigistas südamlikult tema fätt, kuna sõbralik noeratus tema huultele ilmus. „Ma looden, et teilt ulualust leian,” ütles ta, wäljapajaista lastes, kui poleks midagi olnud.

Enne veel, kui üllatatud õed-wennad midagi wastata suutsid, küsits keegi: „Agä mikspäraast teie nõnda hilja tulite? Teid oodati juba eila öhtul ja kuhu wend R. jäi?”

„Wend R. on haige,” vastas jutlustaja, „ja mina tulin üksi. Kümme ilm. siit eemal wäsis minu hobune ära ja ma pidin ülejäänud osa teest jala tulema. Kuid ilm muutis külmaaks ja mina wässisin nõnda ära, et 'ma tarwiliuks pidasin ühelt talumehelt, kes siin läheduses elab, öömaja paluda, mida see mulle ka lahkesti wöimaldas.

Mina mõtlesin, et siia veel 15. klm. maad on, aga muus paistab, et ma lähemal oma reisu eesmärgile olin, kui seda siis mõtlesin".

See seletus rahuldas kõiki looosoliidaid; nad lahkusid wähehaawal peagi loost ja jutlustaja sõitis ühes wenna ja õe W-ga nende koju.

## Kust sai Moses kästud, mida ta rahwale andis?

„Mina olen selle üle järelemõtelnud", firjutab Wesley „kust tuli Moses wõis need kästud saada, mida ta rahwale andis. Mina olen ajalugu õppinud. Egyptlased ja teised Israeli naabirrahvad olid paganad ja eva-jumalate teenijad; ka freeklased ja roomlased olid paganlik rahwas ja kõigetargemate ning ja parematel roomlastel ja freelastel ei olnud nüfuguseid föbluse käskusid, kui need olid.

Anathema, moranatha!

Algus waata Ih. 37.

Kui Kristus oma moopäälse elu ajal linnast linna ja külast külasie ümber rändas, siis tüsiti kord temalt: „Ißland, fas polju neid on, fes öndfals sagwad?" Ja tema ütles: „Wöidelge, et teie wõltsite sihast wäravast sisse minna; fest poljud, ütlen minna teile, püüawad sisse minno, ei wõi mitte.

Sest ajast, kui peremees saab ülestõusnud ja üksesse lükku ponnud, siis hellsate teie õues seisma ja üksesse peale koputama ja hüüdmata:

Ißland, Ißland, tee meile lahtil! Siis wastab tema ja ütleb teile: Mina ei tunne teid, kust teie olete. Siis wõtstate teile õelda: Meie oleme suu ees sõnumid ja joonud ja meie uulutsate peal oled sa õvetanud.

Siis wõtab tema õelda: Mina ütlen teile ei ma tunne teid kust teie olete; taganege minust ära kõik les teie ülekokut teete". Luk. 13, 22—28. Kas ja mõistad neid sõnu, armas lugeja? Mina mõtlen et neil ei ole ühtegi pikemat seletust tarvis. Nõnda see on töölist: Kui keegi suu oma elu ajal Kristust ei armasta, siis jäääb Õnnistegija tulekul tema riigi üks selle eest kinni ja ta peab igaveseks ajaks välja jäätma. — Hirmus otsus!

P. P. Paulini.

Kust tuli wõis Moses saada selle käsuramatu mis kõigetargema ja kõigeparema ajajärgu tarfuse ja föbluse laugele enda warju jätab?

Tema elas wõrdlemisi barbaarlisel ajajärgul, ja siiski andis ta nüfugused kästud milledes järeltulevatel ajajärvudel elavate õpetlaste tarbus ja teravmeelsus ainsamati puudust ega wiga pole wõinud leida. Kust tema wõis need saada? Kindlasti ei wõinud tema oma aegsest rahvast nõnda palju waimiliselt kõrgemal olla, et tema need õse oleks wõljamõtelnud.

Mina olen selle üle otsusele jõudnud, kust ta need kästud oli saanud. Need anti temale taewast. Seda teatab meile Moses ise Piiblis ja mina näen selle tödelikust nii Piiblist fui eelpool etteoodud töeasjadest.

Sedasama wõib aga igaüks näha ja mõista, kellel awalik ja õiglane meel on.

„Otsige Jeshowa raamatut seest ja lugege, et üht ainust neist ei ole waja, nemad ei leita üht ega teist puuduviat; fest minu suu on käskimud ja selle waim saadab neid kolfu".

Jesaja 34, 16.

## Ajakohased, ■ waimulikud kõned, ■ peetakse järgmistest linnades:

Tallinn, Merepuiestee, 14-a.

Tartus, Pihtla tän. nr. 10, kor. 2.

Narwas, Peetri turg, Luschkowi maja nr. 10.

Rakveres, Pilt tän. nr. 68.

Tapal, Rabala tän. nr. 4.

Paides, Lai tän. nr. 9.

Pärnus, Karja tän. nr. 3.

Kuresaares, Kubermangu tän. nr. 6.

Valgas, Uus tän. nr. 24.

Wõrns, Jüri tän. nr. 6.

Haapsalus, Wäise Liiva tän. nr. 14.

Tõrwas, Kooli tän. nr. 3.

„Tõe Sõnumi“ gaastakäigu hind on 180 m.  
Ülfit nr. makkab 15 „

Wäljaandja: 1895 a. asutat. 7 p. Abw. Gestii Liit. Tellimised kui ka rahasaadetused saata Martha Raba'le  
Merepuiestee nr. 14-a Tallinnas.

Wastutaw toimetaja: M. Bärengrub, Posti tän. nr. 48, korr. 5, Narwas, kuhu kaastööd tulewad saata.  
O.-Ü. „Narwa Kirjastusühisuse“ trükk, Narwas.